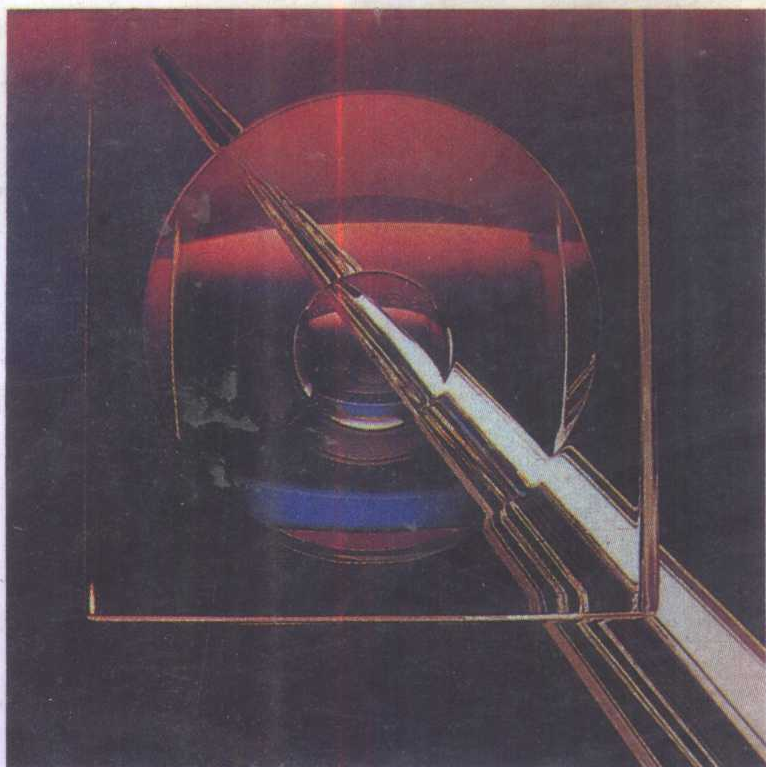


辽宁教育出版社



# 宇宙·神谕与 人伦

(英) 迈克尔·罗维 著

YU ZHOU SHEN YU YU REN LUN

当代人文学

B929.2  
5

宇宙·神喻与人伦  
YU ZHOU SHEN YU YU REN LUN  
历史学书系

——中国古典信仰  
著者：孙逸仙  
译者：施维达·  
(英)迈克尔·罗维

067464



辽新登字 6 号

宇宙、神谕与人伦

——中国古典信念

郭 净 孙 澄 译

施维达 校

李 姝

---

辽 宁 教 育 出 版 社 出 版 辽 宁 省 新 华 书 店 发 行  
(沈阳市南京街6段1里2号) 丹 东 印 刷 厂 印 刷

---

字数:130,000 开本: 850×1168<sup>1</sup>/<sub>32</sub> 印张: 6<sup>3</sup>/<sub>8</sub>

印数: 1—2,045

1991年9月第1版

1991年9月第1次印刷

---

责任编辑: 陈 骏

责任校对: 王 仲

封面设计: 安今生

---

ISBN 7-5382-1342-2/C·72

---

定价: 3.60元

## 编辑序语

近年来，出版界丛书热风吹遍大江南北，面向现代化、面向世界、面向未来的一套套丛书接踵而至，这种趋势已成为引人瞩目的当代意识流。《当代大学书林》，也是在这块文化温床上破土而出，并将以自己的特色，跻身于丛书之林。

当今世界，科学技术的发展异常迅速，现代通讯设备已将信息的传播推向崭新的阶段。由此，地球变得狭小了。如果说在古代，闭关锁国还可以生存，那么在今天，一个国家如果断绝同外界的一切联系，那将成为神话了。

在我国的封建时代，曾有几个王朝对外开放，使中华民族的文明传向世界，对人类的进步作出伟大的贡献。本世纪初，五四运动的先哲们，打破了近百年的沉寂，把西方的先进思想引入中国。中国共产党以马克思主义为指导，经过几十年的艰苦奋斗，建立了面貌一新的社会主义的新中国。中国人民掌握了先进的世界观和优越的社会制度，我们本可以发扬五四精神，保持同世界的联系，以新的物质文明和精神去赢得世界，非常遗憾，“左”的错误和各种历史因素使我们自己关上了门。当党的十一届三中全会重新打开国门之后，世界在我们面前展现了五光十色的图景。在改革、开放的十年

来，我们在政治、经济、科学文化、教育等各个领域，取得了举世公认的巨大成就。在这样令人鼓舞的背景下，以传播新思想、积累科学文化成果为己任的我国出版界，也取得了长足的进步。

今天，我们有更加成熟的马克思主义的思想武器，有悠久的历史历史传统，有丰富的正反两方面的经验教训，有十年的卓有成效的实践，我们完全有理由说：建立社会主义的、中华民族的、富有生命力的新的文化体系的时候来到了！

党的十三大报告中指出：“从根本上说，科技的发展，经济的振兴，乃至整个社会的进步，都取决于劳动者素质的提高和大量合格人才的培养。百年大计，教育为本。”我们认为，一个国家，一个民族的兴旺发达，都与其教育事业的发展状况密切相关。其中，高等教育的规模、水平、面貌，常常反映着一个国家和民族的科学文化的发展轨迹。

作为一个地方教育出版社，我们首先要为基础教育和普及教育服务。同时，我们愿意为高等教育事业的发展奉献一点绵薄之力。正是出于这种职业责任心，我们确定了《当代大学书林》的出版计划。

《当代大学书林》，以马克思主义为指导思想，以“百花齐放”、“古为今用”、“洋为中用”为方针，有选择地介绍当代中外思想文化领域里的新知识、新学科、新观点、新信息，力图在介绍世界文化发展新趋势的基础上，通过比较、鉴别、融入中华民族的优秀文化传统，继而逐步建立有中国特色的社会主义现代文化体

系。我们愿意为此而竭诚努力。

《当代大学书林》，要把那些卓有见地、敢于创新的思想文化研究成果纳入“书林”之中，并真诚地推荐给高等院校广大师生，以期在大学的“选修课”、“专题课”、“系列讲座”的教学中留下“书林”的踪迹，这将是我們极感欣慰的憧憬。

《当代大学书林》，是一套综合性丛书，涉及政治、经济、哲学、美学、法学、史学、文学、社会学、心理学、伦理学、文化史、宗教哲学、科学哲学、艺术规律研究等广泛领域。以大专学生、研究生、广大自学青年为主要对象，同时也面向广大社会读者。

《当代大学书林》，以学术研究著作为主体，也适当选入部分译著。对于西方文化的各种思潮、各种流派、各种观点，我们的态度是：有益的，借鉴；有害的，批判。五光十色的世界，并不都是金子在闪光，西方文化中的糟粕是我们要坚决剔出的。所谓“西方文化热”，不过是历史的暂时现象，我们感兴趣的是，要以科学的态度，求实的精神，不懈的努力，重建东方文明，振兴中华民族的文化事业。只有这样，我们才无愧于当今时代，无愧于我们的祖先。

随着社会主义现代化事业的蓬勃发展，我国的教育事业必将同步前进。《当代大学书林》愿作教育大军中的一个士卒，贡献我们应尽的力量。

不树桃李树书林，辛勤耕耘也成荫。愿我们的作者、编辑和广大读者互相支持、通力合作。同时，热切盼望来自各方面的批评和指正。

## 译者的话

迈克尔·罗维是一位英国汉学家，在中国文化史方面颇有造诣。尽管他的研究主要限于汉代思想和宗教这个比较专门的领域，但他的工作却在更大的范围引起了反响，为海内外一些中国文化的探索者所瞩目。要明白其中的原因，我们不妨先看一看罗维几部代表作的题目：

《人与兽：中国早期艺术和文学中的人兽合体形象》（*Man and Beast; the Hybrid in Early Chinese Art and Literature*），

《通往天堂之路：中国人对于永生的追求》（*Ways to Paradise; the Chinese Quest for Immortality*），

《宇宙、神谕与人伦：中国古典信念》。

细心的读者或许会发现，罗维的这几部著作中都贯穿着一条主线，即“汉代中国人对于来世的想象”。如果从比较宗教史的角度着眼，这个主题又可以转化为：

“佛教传入之前，中国人关于死亡和来世持有什么样的观念？”（参见余英时：《有关中国古代来世观念的新研究》，《中国史研究动态》1985年10期）。显然，罗维孜孜以求的，正是中国文化史上的一个重大问题，也是一个尚待人们去深入探讨的课题。胡适早年曾宣称，

## 2 宇宙、神谕与人伦

佛教传入之前中国人并没有自己的“天堂”和“地狱”观念，李约瑟在《中国科学技术史》一书中也持同样的看法。而罗维就以这个问题作为突破口。看来，他有意使自己的研究组成一个系列。如果说《人与兽》和《通往天堂之路》试图借助对艺术象征和神话象征的阐释来重现汉代的人们对于彼岸世界的想象，那么，《宇宙、神谕与人伦》则通过对汉代神话、宗教和哲学的全面分析，向我们展示了这种想象所包含的极其丰富的内涵。书中的一些内容，如汉代学术与巫术的交织、巫覡和占卜对民俗和政治的影响、恋人相会神话（西王母与东王公、西王母与汉武帝、牛郎和织女）同宇宙生命循环的关系、魂与魄、天堂与黄泉、阴与阳的二重对立和相互结合等等，都触及到了中国传统文化最深层的某些东西，而且大多是前人论之甚少，或论而不深的问题。

本书对于中国宗教文化的特征的研究也具有一定的价值。近年来学术界有一种比较流行的看法，认为汉民族的宗教观念向来比较淡薄，并将此作为东方儒教文化与西方基督教文化的重大差别之一。然而，罗维的著作却以汉代为例，提醒人们认真看一看盾牌的另外一面：除了少数走在时代前面的理性主义者（如王充）之外，下至平民百姓，上至官吏和天子，甚至像张衡这样注重客观现实的学者，都对神秘的生命世界和神圣的祭典仪式倾注了极大的热忱。问题就在于，人们往往把中国社会之中大量与巫术相联系的宗教现象排除在了“宗教”之外，一概斥之为“迷信”而不再对之作深入的研究。其实，巫术与信仰的结合，或者说宗教信仰的巫术化，

恰恰是中国与西方在宗教方面的重大差别。对此，曾有学者作过明确的概括：“中国古代文明中的一个重大观念，是把世界分成不同的层次，其中主要的便是‘天’和‘地’。不同层次之间的关系不是严密隔绝，彼此不相往来的。中国古代许多仪式、宗教思想和行为的很重要的任务，就是在这种世界的不同层次之间进行沟通。进行沟通的人物就是中国古代的巫、覡。从另一个角度看，中国古代文明是萨满式（Shamanistic）的文明。这是中国古代文明最主要的一个特征”（见张光直：《考古学专题六讲》第4页，文物出版社1986年版）。这段论述固然主要是针对夏、商、周三代而言，但两汉又何尝不是如此。罗维的研究证明了这样一个事实：巫术式（或萨满式）文明的大部分重要特征在汉代都能找到。如联系性的宇宙观（即认为存在的所有形式都是一个连续体的组成部分）；神灵和祖先的上层世界与世俗的下层世界的分离；巫师和地柱对沟通两个世界所起的作用；万物有灵论；象征人与动物互相转形的艺术；以及借助巫术手段追求生命的再生等（关于巫术式文明的特征，可参见张光直：《美术、神话与祭祀》后记，辽宁教育出版社1988年7月版）。当然，经过漫长的历史发展，巫术式文明在内容和形式上都发生过显著的变化。它曾在三代时期达到鼎盛，此后却因先秦理性精神的冲击而趋于衰落。汉朝建立之后，统治者为了巩固中央集权的专制制度而极力推行“罢黜百家，独尊儒术”的政策。从某种意义上讲，所谓独尊儒术，实际上是传统的巫术与具有复古倾向的儒学自上而下相互结合的过程。

#### 4 宇宙、神谕与人伦

阴阳五行论在政治制度中的运用，灾异说和神仙说的系统化，以及谶纬神学的盛行，正是这种结合的明证。经过一番封建化的改造，宗教层序化与社会层序化的同构得以重新实现，巫术式文明借封建大一统帝国的躯体得到了再生和延续。罗维长期致力于两汉历史的研究，或许正是看到了这一时代在中国宗教文化发展中起着承前启后之作用的缘故。

严格地讲，本书与其说是一部历史著作，不如说它更像一部文化人类学专著。它并不遵循我们所习见的按照时间线索罗列人物和事件的格式，而是将汉代的社会和宗教现象归纳为不同的专题，一一进行平面的分析和比较；此外，作者还运用大量考古材料与文献相互印证，或弥补后者之不足。因此便能提出一些新颖的问题，得出一些较能说服人的结论。这些都反映了西方人类学对历史科学的深刻影响。

为了使广大读者能对我们祖先的宗教世界有一些感性的认识，我们特意为本书增加了十余幅插图，另外又加了不少译注，以为有兴趣作深入探讨的读者提供一点线索。我们想在此向施维达同志表示衷心的感谢，他为本书的审校付出了辛勤的劳动。至于译文中出现的错误和不足，概由我们负责，也希望读者多加指正。

插图制作和 1—10 章翻译：郭净

11—16 章翻译：孙澄

译者

1989年3月30日

## 中文版序言

直到第二次世界大战，西方学者对中国的研究多以一早一晚两个时期为重点：那些站在学术立场上观察中国的汉学家们对周代的历史和哲学尤为关注，在他们眼里，这是中国的古典时代；而其他投身于外交、旅游或贸易等社会活动的研究者则对十九世纪和二十世纪初叶的中国历史和制度更感兴趣，他们希望能更清楚地了解与近期的发展和自己的业务有关的历史背景。

但自从1945年以后，西方学者对贯穿整个中国帝制时代的学术、政治和社会变迁产生了日益浓厚的兴趣。他们已经认识到，仅倾心关注最早的时期而不看一看它对后世的影响是不够的；反之，要了解近代的变迁，也必须审视此前中国人为组织自己的国家、并对其作用予以引导所作出的努力。因此，无论欧洲或美洲的学者都开始将探索的目光集中到了中国帝制时代的制度史和学术史方面，尤其是汉、唐、明等几个对中国未来影响最大的朝代。

正是在这个背景之下，作者撰写了此书，以引导人们去了解形成于两汉的各种基本的宗教和学术观念，它们对以后的影响实在不可低估。谨愿本书能激起读者的兴趣并进行更加深入的探讨。笔者知道，如果没有几代

## 2 宇宙、神谕与人伦

---

中国学者潜心研究的基础，也就没有这部著作的出世。为此，特向他们表示诚挚的谢意，感谢他们为之付出了辛勤的劳动。

迈克尔·罗维

1989年4月

## 序 言

过去十年的考古发现根本改变了秦汉帝国历史的面貌。但这并非为了丰富专家们的收藏，而是提出了一个新的问题：要让那些到博物馆里参观浏览，从电视和报刊中收看阅读通俗报道的公众对此产生浓厚的兴趣。愿意培养这种爱好的人不妨读一读两类概括性的著作：一类是中国文化发展史，另一类是关于汉代的学术专著。然而，后者大多注重于制度史或政治史方面的研究，而有关当时宗教和学术背景的全面论述则近乎阙如。本书是为普通读者而写的，它力图通过描述与近年考古发现相关的文化环境来弥补这一缺憾。

本书探讨的许多专题不仅为中国文明所关注，而且具有世界性的意义，也同样出现在其他的文化中。中国人对于神的本性以及通往天堂之路等问题的兴趣并不低于别的民族。为了把宇宙置于一元体系的框架中进行认识，他们借助神话的想象或理性的思辨来解释创生的历程；他们占卜的实践也同其他地方一样逐渐为理智所支配；他们尽力在国家祭典中显示王权的神圣，想以此求得世俗与永恒这两种权力的结合；无论是哲学论著还是艺术图像，象征行为还是宗教仪式，都揭示了中国人形形色色的信仰和观念。

## 2 宇宙、神谕与人伦

显然，本书不可能对汉代宗教和知识发展的每一方面都详加叙述。我尽量先对信仰和理论进行分析，而后再讨论实际的活动；并力求按照关于未知的信仰、关于自然的解释和对于人类的认识这样一个顺序来展开各专题的论述。但有一些重要的问题，如民间宗教、医药和炼丹术等并不在我们的讨论之列。因为只有在对它们作过更深入的研究之后，才能得出普遍性的结论；或者应当把这些问题纳入与本书不同的另一个范围内进行探讨。

在过去的日子里，我们对有关史实的思考曾得益于许多关心汉代历史的朋友、同事和学生，为此谨向他们表以谢忱。尤其应当感谢克里斯多弗·库伦先生(Christopher Cullen)，他在天文学方面给予我诸多指教，并允许笔者引述其论著第54页的内容；以及约翰·马若(John Major)先生，他对某些问题发表了颇有创见的评论；还有德克·波德先生(Derk·Bodde)和普林斯顿大学印刷所，承蒙他们同意印刷摘自《中国古典时代的庆典》第142页的一段文字。此外，安托尼·拉文(Anthony Raven)先生阅读了本书的打字稿，并纠正了其中一些错误，对于他的鼎力相助笔者深表感激。

迈克尔·罗维

# 《当代大学书林》编辑委员会

主 编

贾非贤

第三批丛书执行编委

(按姓氏笔画为序)

王之江 安今生 陈 弢 俞晓群 贾非贤

# 目 录

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 编辑序语.....         | 1   |
| 中文版序言 .....       | 1   |
| 译者的话 .....        | 1   |
| 序 言 .....         | 1   |
| 导 言 .....         | 1   |
| 第 一 章 四种人生观 ..... | 6   |
| 第 二 章 诸 神 .....   | 17  |
| 第 三 章 来世生命 .....  | 24  |
| 第 四 章 自然秩序 .....  | 37  |
| 第 五 章 宇宙和天形 ..... | 46  |
| 第 六 章 大地和生物 ..... | 60  |
| 第 七 章 易的循环 .....  | 69  |
| 第 八 章 谴告和祥瑞 ..... | 77  |
| 第 九 章 占卜和神谕 ..... | 86  |
| 第 十 章 巫覡与方士 ..... | 98  |
| 第十一章 丧葬礼仪 .....   | 108 |
| 第十二章 国 祀 .....    | 121 |
| 第十三章 皇 权 .....    | 135 |
| 第十四章 政府之目的 .....  | 148 |

## 2 宇宙、神谕与人伦

---

|                |     |
|----------------|-----|
| 第十五章 人 伦 ..... | 158 |
| 第十六章 经 典 ..... | 166 |
| 汉代帝王表 .....    | 176 |
| 附 图 .....      | 178 |